

THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

Year B <u>December 1, 2024</u> First Sunday of Advent	Año B <u>1 de diciembre de 2024</u> Primer domingo de Adviento
--	---



448 East 116th Street
 New York, NY 10029
 Telephone: (212) 534-0681
 Fax: 646-568-2992
 Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, *Pastor*
 Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
 Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i>		
Saturday - <i>Sabado</i>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
Sunday - <i>Domingo</i>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
Weekdays - <i>Dias de semana</i>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays,
 Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:45 pm - 5:30 pm los sábados
 Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

MASS INTENTION

December 1, 2024 – December 8, 2024

SATURDAY, November 30, 2024

9:00 Las Almas del Purgatorio
4:00 +Peter Lee and Gemma Cho
5:30 Andrew Shin

Requested By/Pedido Por

Norma Apuago
Teresa Lee
Teresa Lee

SUNDAY, December 1 First Sunday in Advent

8:00 Todas las Almas del Purgatorio
9:15 +Gabriel and Rosa Morrone
10:30 Special Blessing for all Priests
12:00 +Freddy Figueroa
1:00 +Tony, Sal, Lorie De Marco
2:30 +Franciszek, Cecylia Sposki

Daughter Anna Tiscione and Family
Eva Torres
Joanna and Anthony

MONDAY, December 2

7:00 Pro Populo
9:00 +Antonio Fazzari

Fino Fazzari

TUESDAY, December 3

7:00 Toni-Marie & Robert Ucker(L)
9:00 Intentions of the Pallottine Fathers

Michael and Lisa Realit

WEDNESDAY, December 4

7:00 Axel Chardon
9:00 Birthday Blessing Joan Kim

Mother Bertha Duarte
Teresa Lee

THURSDAY, December 5

7:00 Bertha Duarte
9:00 +Carmen Villegas

self
De la comunidad del Barrio

FRIDAY, December 6

7:00 Bertha Duarte
9:00 Intentions of the Pallottine Fathers

self

SATURDAY, December 7

9:00 The Immaculate Heart of Mary
4:00 +Anna and Pat Sica
5:30 Intentions of the Pallottine Fathers

Joanna and Anthony

SUNDAY, December 8 Year A – Second Sunday of Advent – Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

8:00 Marleny Palacios Cumpleaños
9:15 Thanksgiving to OLMC
10:30 +Regina Margarita Soledispa
12:00 +Familia y Amistades difuntos
1:00 Thanks to Mother Immaculate Conception
2:30 Blessings for Benefactors who prayed for Zenobia's healing

Jucyly Palacios
Pradieu Family
De su Hija
De la Familia Almonte
Grace Jean-Charles

Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana la Iglesia abre a las 6:45 am y cerrará a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.



Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

2025 ENVELOPES – We had to order less envelopes for 2025. NEW Envelope numbers will be allotted for 2025 we only will have numbers 1 to 100. They will be distributed on several Sundays in the Rectory in December 2024. Stay tune to dates and time.
SOBRES 2025 – Tuvimos que pedir menos sobres para 2025. Se asignarán NUEVOS números de sobres para 2025, solo tendremos los números del 1 al 100. Se distribuirán varios domingos en la Rectoría en diciembre de 2024. Estén atentos a las fechas y horarios.

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

 Legión de María Præsidium Reina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones	
 Los martes – El grupo de oración, <i>Jesús es La Roca</i> , continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial <i>Esperamos verlos allí.</i>	
<p><u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday</p>	<p><u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes</p>

NEW: Bereavement Support group for parents who have lost a child, born or unborn, child or adult.

Contact Mr. Hackett by email at essecumvideri442@gmail.com

NUEVO: Duelo Grupo de apoyo para padres que han perdido a un hijo, nacido o por nacer, niño o adulto. Póngase en contacto con el Sr.

Hackett por correo electrónico a essecumvideri442@gmail.com

<p>Weekly Eucharistic Adoration (Monday through Saturday) takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon</p>	<p>La Adoración Eucarística semanal (de lunes a Sabado) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.</p>
---	--

December/Diciembre

<p>ADVENT starts Sunday, December 1 First day of Year C ADVENT VESPERS 4:30 P.M. : 1st Sunday of Advent * December 1 2nd Sunday of Advent * Solemnity and Feast of the Immaculate Conception, December 8 3rd Sunday of Advent * December 15, Gaudete, Rejoice! 4th Sunday of Advent * December 22</p>	<p>El ADVIENTO comienza el domingo 1 de diciembre Primer día del Año C VÍSPERAS DE ADVIENTO A las 4:30pm: 1er domingo de Adviento * 1 de diciembre 2º Domingo de Adviento * Solemnidad y Fiesta de la Inmaculada Concepción 3er domingo de Adviento * 15 de diciembre * Gaudete, ¡Alégrate! 4º Domingo de Adviento * 22 de diciembre</p>
<p><i>Martes 3 de diciembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración</i></p>	
<p>First Thursday, December 5 7:00 pm Tridentine Mass Latin Sung, Homily in Polish</p>	<p>Primer jueves, 5 de diciembre 7:00 p. m. Misa tridentina Canto en latín, homilía en polaco</p>
<p>FIRST FRIDAY, December 6 Eucharistic Adoration at convent after 9am Mass until 3pm followed by Holy Rosary</p>	<p>PRIMER VIERNES, 6 de diciembre Adoración Eucarística en el convento después de la Misa de las 9 a. m. hasta las 3 p. m. seguida del Santo Rosario.</p>
<p>FIRST SATURDAY, December 7 9:00 AM Latin Mass – The Immaculate Heart of Mary</p>	<p>PRIMER SÁBADO, 7 de diciembre 9:00 AM Misa en latín – Inmaculado Corazón de María</p>
<p>December 8 - Second Sunday of Advent Monday, December 9 - holy day of obligation Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary 7:00 A.M. – Mass; 7:45 A.M.- Mass; 9:00 A.M. - Mass 9:30 AM to 12:00 PM Adoration of the Blessed Sacrament 3:00 P.M. Holy Rosary & Divine Mercy Chaplet 6:00 P.M. Confessions 7:00 P.M. Choir Mass with Incense</p>	<p>8 de diciembre - Segundo Domingo de Adviento Lunes 9 de diciembre - fiesta de precepto Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María 7:00 A.M. – Misa; 7:45 A.M. Misa; 9:00 A.M. - Misa 9:30 AM a 12:00 PM Adoración al Santísimo Sacramento 3:00 PM Santo Rosario y Coronilla de la Divina Misericordia 6:00 PM Confesiones 7:00 PM Misa del Coro con Incienso</p>
<p><i>Martes 10 de diciembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración</i></p>	
<p>OUR LADY OF GUADALUPE Thursday, December 12</p>	<p>NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE Jueves, 12 de diciembre</p>
<p>SATURDAY, DECEMBER 14 - BILINGUAL ADVENT RETREAT 11AM TO 4PM At the Parish Hall(See Flyer for more details)</p>	<p>SÁBADO 14 DE DICIEMBRE - RETIRO DE ADVIENTO BILINGÜE DE 11am a 4pm En el Salón Parroquial(Ver folleto para más detalles)</p>

Pastor's Message

December 1, 2024

Year C

First Sunday of Advent

Our earthly life is inscribed with "waiting". We are constantly waiting for someone or something. Waiting also concerns our spiritual condition. This attitude is particularly relevant in Advent, which prepares us for the coming of the Lord in the grace of His Nativity and for His second coming at the end of time. The same Lord who was born in Bethlehem "will come again in glory to judge the living and the dead", as we confess in the Creed. And then "God's triumph over the rebellion of evil will take the form of the Last Judgement, after the last cosmic upheaval of this world that is passing away" (CCC 677).

The evangelist Luke recalls Jesus' announcement that among the many terrifying signs that will appear, one will overshadow them all: His revelation as the Lord of glory. "Then they will see the Son of Man coming on a cloud with power and great glory". For Jesus' disciples, this will not be a day of fear, but of trust. To adopt an attitude of trust on the last day requires preparation and transformation of our lives. Therefore, in Advent we must put into practice the recommendation of Jesus himself: "Take heed to yourselves, lest your hearts be heavy [...] Watch therefore, and pray always, that you may be able to escape all these things that will come to pass, and to stand before the Son of Man."

The coming of God to us is a great event. Therefore, waiting for the Lord itself presupposes our readiness to meet Him. This is to be served by our vigilance and request in the words of the Psalmist: "Make me know your ways, O Lord; teach me to walk in your paths." All this so that we may become "more and more perfect" for the coming of the Lord, gain victory over ourselves, and put our lives in order. According to Jesus' instructions, what should we pay attention to? It is about vigilance and the development of prayer, so that through immoderation we do not succumb to a heavy heart, a kind of indifference to the things of God, and stop only at earthly concerns.

Every day we look at uncertain human expectations: to extend an employment contract, to meet with our loved ones, to experience understanding or to receive a fair payment for our efforts. We also realize that as Christians we are moving in line to meet the Bridegroom announced by the prophets. And we wait impatiently, aware that Jesus wants to meet us and has good news for each of us. Therefore, we need authenticity and depth in this encounter, not shortcuts. As we begin a new ecclesiastical and liturgical year, let us be witnesses in a special way to concrete gestures of mercy towards our neighbors. Let us work on awakening the vigilance of the heart, on organizing our desires, bad habits or perverse thoughts, on eliminating neglect. May the following help us in opening ourselves to the next graces that God has prepared for us be: meditation on biblical texts, morning rorate prayers, Advent spiritual exercises and a well-prepared confession.

Mensaje del pastor

1 de diciembre de 2024

Año C

Primer domingo de Adviento

La "espera" es inherente a nuestra vida terrenal. Siempre estamos esperando a alguien o algo. La espera también concierne a nuestra condición espiritual. Ésta es una actitud excepcionalmente actual en el Adviento, que nos prepara para la venida del Señor en las gracias de su Natividad y para su segunda venida al final de los tiempos. El mismo Señor que nació en Belén "vendrá otra vez en gloria para juzgar a los vivos y a los muertos", como confesamos en el Credo. Y luego "el triunfo de Dios sobre la rebelión del mal tomará la forma del Juicio Final, después del último choque cósmico de este mundo que pasa" (CCC 677).

El evangelista Lucas recuerda el anuncio de Jesús de que entre los muchos signos aterradores que aparecerán, uno los eclipsará a todos: su revelación como Señor de la gloria. "Entonces verán al Hijo del Hombre viniendo en una nube con poder y gran gloria". Para los discípulos de Jesús, este no será un día de miedo, sino de confianza. Adoptar una actitud de confianza en el último día requiere preparación y transformación de nuestra vida. Por eso, en Adviento debemos poner en práctica la recomendación del mismo Jesús: "Mirad por vosotros mismos, que vuestro corazón no se canse [...] Velad y orad en todo tiempo, para que podáis evitar todas estas cosas que son a punto de suceder, y estar de pie delante del Hijo del Hombre."

La venida de Dios a nosotros es un gran acontecimiento. Por tanto, la espera del Señor mismo supone nuestra disposición a encontrarle. A esto debe servir nuestra vigilancia y petición en las palabras del salmista: "Hazme conocer, oh Señor, tus caminos, enséñame a caminar por tus sendas". Todo esto para que podamos llegar a ser "cada vez más perfectos" para la venida del Señor, obtener la victoria sobre nosotros mismos y poner en orden nuestra vida. ¿A qué nos dijo Jesús que prestáramos atención? Se trata de vigilancia y desarrollo de la oración, para que, a consecuencia de la intemperancia, no sucumbamos a una pesadez de corazón, a una especie de indiferencia hacia las cosas de Dios, y nos detengamos sólo en las preocupaciones terrenales.

Cada día nos enfrentamos a expectativas humanas inciertas: renovar nuestro contrato de trabajo, encontrarnos con nuestros seres queridos, experimentar comprensión o recibir un pago justo por nuestros esfuerzos. También nos damos cuenta de que como cristianos avanzamos en línea para encontrarnos con el Esposo anunciado por los profetas. Y esperamos impacientes, sabiendo que Jesús quiere encontrarse con nosotros y tiene buenas noticias para cada uno de nosotros. Por eso necesitamos autenticidad y profundidad en esta reunión, no atajos. Al comenzar un nuevo año eclesial y litúrgico, seamos testigos de manera especial de gestos específicos de misericordia hacia nuestro prójimo. Empecemos a trabajar para despertar la vigilancia del corazón, organizar nuestros deseos, malos hábitos y pensamientos perversos y eliminar las negligencias. Dejemos que la meditación sobre los textos bíblicos, los rorates matutinos, los ejercicios espirituales de Adviento y una confesión bien preparada nos ayuden a abrirnos a nuevas gracias que Dios ha preparado para nosotros.